

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

5 juillet 2006

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur
les pratiques du commerce et sur
l'information et la protection du
consommateur afin d'interdire aux vendeurs
de facturer les appels téléphoniques
vers leurs services après-vente à
un coût supérieur à celui d'un
numéro géographique**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	6
4. Avis du Conseil d'État	7
5. Projet de loi	9
6. Annexe	10

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

5 juli 2006

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en de
voorlichting en bescherming van de
consument teneinde de verkopers te
verbieden telefoonoproepen naar
hun naverkoopdienst aan een hogere kost
aan te rekenen dan deze van een
geografisch nummer**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	6
4. Advies van de Raad van State	7
5. Wetsontwerp	9
6. Bijlage	10

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 5 juillet 2006.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 5 juillet 2006.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 5 juli 2006 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 5 juli 2006 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

Le projet de loi vise à interdire de faire payer au consommateur un surcoût lorsqu'il s'adresse au vendeur concernant l'exécution d'un contrat de vente déjà conclu.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt te verbieden de consument een meerkost te doen betalen, wanneer hij zich richt tot de verkoper over de uitvoering van een reeds gesloten verkoopsovereenkomst.

EXPOSE DES MOTIFS

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Certaines entreprises organisent leurs services après-vente via des numéros téléphoniques avec un coût supérieur à celui d'un numéro téléphonique géographique.

Le consommateur qui a acheté un produit ou un service doit ainsi payer des frais supplémentaires si le produit ou le service est défectueux ou pose un problème quelconque.

Le présent projet, issu d'une proposition de loi (DOC 51 1986) vise à interdire ce type de pratique.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaires particuliers.

Article 2

Il apparaît aujourd'hui que certaines entreprises organisent leurs services après-vente via des numéros «infokiosque» de type 0900. Le consommateur, qui souhaite entrer en contact avec le vendeur parce qu'il estime le bien ou le service acheté non conforme ou défectueux, devra dès lors payer un surcoût par rapport au coût d'une communication normale.

L'article en projet vise ainsi à interdire de faire payer au consommateur un surcoût lorsqu'il s'adresse au vendeur qui ne remplit pas ses obligations contractuelles.

L'article 3 de la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur impose l'indication d'un prix «tout compris». L'exécution normale du contrat est bien entendu comprise dans ce prix. Par conséquent, faire payer au consommateur des frais supplémentaires pour obtenir la bonne exécution du contrat contrevient aussi à cette disposition légale.

MEMORIE VAN TOELICHTING

ALGEMENE BESPREKING

Sommige ondernemingen organiseren hun diensten na verkoop via telefoonoproepen die duurder worden aangerekend dan oproepen naar een geografisch telefoonnummer.

De consument die een product of dienst heeft aangekocht dient alzo extra te betalen indien de aangekochte dienst of product gebreken vertoont of problemen oplevert.

Het ontwerp, op basis van het wetsvoorstel (DOC 51 1986) heeft tot doel deze praktijk te verbieden.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Bepaalde ondernemingen organiseren hun diensten na verkoop via «infokiosknnummers» van het type 0900. De consument die in contact wenst te treden met de verkoper omdat hij veronderstelt dat het gekochte goed of de gekochte dienst niet conform is of een gebrek vertoont, moet derhalve een meerkost betalen ten opzicht van een normale communicatie.

Het artikel in ontwerp heeft tot doel te verbieden de consument een meerkost te doen betalen, wanneer hij zich richt tot de verkoper die zijn contractuele verplichtingen niet nakomt.

Artikel 3 van de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument legt de verplichting op om een «totale» prijs aan te duiden. De normale uitvoering van het contract is uiteraard inbegrepen in die prijs. De consument aanvullende kosten doen betalen om de goede uitvoering van het contract te bekomen overtreedt derhalve ook deze wettelijke bepaling.

Aussi, l'article 1649quinquies du code civil, inséré par la loi du 1^{er} septembre 2004 relative à la protection des consommateurs en cas de vente de biens de consommation permet au consommateur d'exiger la réparation ou le remplacement sans frais du bien. Dès lors, la même interdiction trouve à s'appliquer tant à la garantie légale qu'à la garantie commerciale, visée par l'article 1649septies du code civil.

Soulignons par ailleurs que ce type de pratique est déjà interdit en matière de télécommunications. La loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques dispose dans son article 116 que les opérateurs mettent à disposition des utilisateurs finals un service ad hoc relatif aux dérangements et problèmes relatifs aux réseaux. Le coût de communication par minute ne peut être supérieur à celui d'un numéro géographique.

Le Conseil d'État s'interroge sur la portée de la nouvelle disposition estimant que l'exposé des motifs peut apparaître plus restrictif que cette dernière.

Il a été dit ci-dessus que la nouvelle disposition trouvera à s'appliquer en cas de non conformité ou de défaut du bien. Ces exemples n'épuisent pas le champ d'application voulu, comme le souligne le troisième alinéa du commentaire de l'article 2. Dès lors des appels téléphoniques «relatifs à des questions relevant du service après-vente au sens général, au nombre desquelles on peut notamment ranger une demande d'information relative à l'utilisation pratique du bien vendu ou la communication d'un problème de facturation» (avis du conseil d'État) sont visés par la présente disposition.

L'interdiction est imposée au vendeur.

La ministre de la Protection de la Consommation,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Daarnaast laat artikel 1649quinquies van het Burgerlijk Wetboek, ingevoegd door de wet van 1 september 2004 betreffende de bescherming van de consumenten bij verkoop van consumptiegoederen, de consument toe de herstelling of de vervanging van het goed kosteloos te eisen. Bijgevolg is dit verbod ook van toepassing, zowel op de wettelijke als op de commerciële garantie, bedoeld in artikel 1649septies van het Burgerlijk Wetboek.

Onderstrepen we dat dergelijke praktijk reeds is verboden op het vlak van telecommunicatie. De wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie voorziet in zijn artikel 116 dat de operatoren een ad hoc dienst ter beschikking stellen van de eindgebruikers met betrekking tot de storingen en de problemen met betrekking tot het netwerk. De gesprekskost per minuut mag niet hoger zijn dan deze van een geografisch nummer.

De Raad van State stelt vragen bij de draagwijdte van de nieuwe bepaling en is daarbij van oordeel dat de memorie van toelichting restrictiever kan lijken dan de bepaling in kwestie.

Er is hierboven gesteld dat de nieuwe bepaling zal gelden in geval van niet-conformiteit of gebrek van het goed. Die voorbeelden putten het gewilde toepassingsgebied niet uit, zoals blijkt uit het derde lid van de toelichting bij artikel 2. Bijgevolg slaat deze bepaling op telefonische oproepen betreffende «aangelegenheden die behoren tot de klantenservice in algemene zin en waartoe onder meer kunnen worden gerekend een vraag om inlichtingen in verband met het praktische gebruik van het verkochte goed of het melden van een facturatieprobleem» (advies Raad van State).

Het verbod wordt opgelegd aan de verkoper.

De minister van Consumentenzaken,

Freya VAN DEN BOSSCHE

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur afin d'interdire aux vendeurs de facturer les appels téléphoniques vers leurs services après-vente à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 94^{ter}, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur:

«Art. 94^{ter}. — Il est interdit de facturer des appels téléphoniques à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique, lorsque ces appels concernent l'exécution d'un contrat de vente déjà conclu.»

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument teneinde de verkopers te verbieden telefoonoproepen naar hun naverkoopdienst aan een hogere kost aan te rekenen dan deze van een geografisch nummer

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument wordt een artikel 94^{ter} ingevoegd, luidende:

«Art. 94^{ter}. — Het is verboden telefoonoproepen aan een prijs aan te rekenen die hoger is dan die van een geografisch nummer, wanneer het oproepen betreft over de uitvoering van een reeds gesloten verkoopsovereenkomst.»

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Avis 40.436/1

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de la Consommation, le 10 mai 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur afin d'interdire aux vendeurs de facturer les appels téléphoniques vers leurs services après-vente à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique», a donné le 1^{er} juin 2006 l'avis suivant:

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

L'avant-projet de loi soumis pour avis vise à insérer dans la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur un article 94^{ter} ⁽¹⁾ interdisant aux vendeurs de facturer les appels téléphoniques vers leur service après-vente à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique.

EXAMEN DU TEXTEArticle 2

L'interdiction de l'article 94^{ter} en projet de la loi du 14 juillet 1991 doit être rédigée d'une manière plus précise et plus claire.

La disposition en projet mentionne en effet qu'il est interdit de facturer à un coût supérieur lorsqu'il s'agit d'appels concernant «l'exécution d'un contrat de vente déjà conclu». Cette formulation est, en soi, relativement générale et n'exclut pas que soient visés non seulement des appels téléphoniques relatifs par exemple à un défaut affectant l'objet vendu, mais aussi ceux relatifs à des questions relevant du service après-vente au sens général, au nombre desquelles on peut notamment ranger une demande d'informations relative à l'utilisation pratique du bien vendu ou la communication d'un problème de facturation. Or, selon l'exposé des motifs, on doit se trouver en présence d'un consommateur désireux d'entrer en contact avec le vendeur «parce qu'il estime le bien acheté non conforme ou défectueux», ce qui ne correspond pas au libellé général du texte du projet.

¹ Il faut tenir compte du fait que l'avant-projet de loi «modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur» sur lequel le Conseil d'État section de législation, donne ce jour l'avis 40.439/1, entend également insérer un article 94^{ter} dans la loi du 14 juillet 1991.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

ADVIES 40.436/1

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 mei 2006 door de Minister van Consumentenzaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument teneinde de verkopers te verbieden telefoonoproepen naar hun naverkoopdienst aan een hogere kost aan te rekenen dan deze van een geografisch nummer», heeft op 1 juni 2006 het volgende advies gegeven:

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument een artikel 94^{ter} ⁽¹⁾ in te voegen waarin het verkopers wordt verboden om telefoonoproepen naar hun klantendienst duurder aan te rekenen dan wanneer die oproepen zouden gebeuren via een geografisch telefoonnummer.

ONDERZOEK VAN DE TEKSTArtikel 2

De verbodsbepaling van het ontworpen artikel 94^{ter} van de wet van 14 juli 1991 dient op een meer precieze en duidelijke wijze te worden geredigeerd.

Zo vermeldt de ontworpen bepaling dat het aanrekenen van een hogere prijs verboden is «wanneer het oproepen betreft over de uitvoering van een reeds gesloten verkoopsovereenkomst». Deze omschrijving is op zich vrij algemeen, en sluit niet uit dat ermee wordt bedoeld op telefonische oproepen die betrekking hebben op bijvoorbeeld een gebrek dat aan het verkochte goed kleeft, maar ook op aangelegenheden die behoren tot de klantenservice in algemene zin en waartoe onder meer kunnen worden gerekend een vraag om inlichtingen in verband met het praktische gebruik van het verkochte goed of het melden van een facturatieprobleem. Volgens de memorie van toelichting dient het evenwel te gaan om een consument die met de verkoper in contact wenst te treden «omdat hij veronderstelt dat het gekochte goed niet conform is of een gebrek vertoont», hetgeen niet overeenstemt met de algemene omschrijving in de tekst van het ontwerp.

¹ Er dient mee rekening te worden gehouden dat ook het voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument», waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden het advies 40.439/1 uitbrengt, beoogt een artikel 94^{ter} in te voegen in de wet van 14 juli 1991.

L'article 94^{ter} en projet doit dès lors refléter plus précisément l'intention des auteurs du projet ⁽²⁾ de manière à éliminer toute incertitude relative au champ d'application de l'interdiction concernée. La sécurité juridique impose évidemment d'éliminer dans le même temps la discordance quant au fond entre le texte du projet et le commentaire de l'exposé des motifs.

L'article 94^{ter} en projet doit également expliciter que l'interdiction visée est imposée au vendeur ⁽³⁾. Telle qu'elle est rédigée, elle peut en effet concerner tant le vendeur que l'opérateur téléphonique, si bien qu'il n'est pas exclu que le consommateur pourrait contester directement auprès de l'opérateur téléphonique, l'imputation d'un surcoût pour les appels téléphoniques en question.

La chambre était composée de

Messieurs

M. VAN DAMME,	président de chambre,
J. BAERT,	
W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
M. RIGAUX, M.	
TISON,	assesseurs de la section de législation,

Madame

A. BECKERS,	greffier.
-------------	-----------

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur-chef de section f.f.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,	LE PRÉSIDENT,
A. BECKERS	M. VAN DAMME

Het ontworpen artikel 94^{ter} dient derhalve op een meer duidelijke wijze de bedoeling van de stellers van het ontwerp weer te geven ⁽²⁾ teneinde op die wijze geen twijfel te laten bestaan omtrent het toepassingsgebied van de betrokken verbodsbepaling. Daarbij moet uiteraard ook, ter wille van de rechtszekerheid, de bestaande inhoudelijke discordantie tussen de tekst van het ontwerp en de commentaar in de memorie van toelichting worden weggewerkt.

Tevens moet in het ontworpen artikel 94^{ter} worden geëxpliciteerd dat het beoogde verbod wordt opgelegd aan de verkoper ⁽³⁾. Zoals die bepaling is geredigeerd, kan deze immers zowel de verkoper als de telefoonoperator betreffen, zodat niet valt uit te sluiten dat de consument het aanrekenen van een meerkost voor de betrokken telefonische oproepen rechtstreeks bij de telefoonoperator zou kunnen aanvechten.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
J. BAERT,	
W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
M. RIGAUX,	
M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw

A. BECKERS,	griffier.
-------------	-----------

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeurwnd. afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,	DE VOORZITTER
A. BECKERS	M. VAN DAMME

² Le Conseil d'État, section de législation, se demande si cette intention ne correspond pas au libellé de l'intitulé du projet. Si tel est le cas, on peut envisager de rédiger la disposition en projet d'une manière similaire.

³ Or, seul l'exposé des motifs paraît indiquer à présent que l'interdiction, visée à l'article 94^{ter} en projet de la loi du 14 juillet 1991, s'adresse spécifiquement au vendeur et que l'intention n'est pas d'atteindre directement l'opérateur téléphonique.

² De Raad van State, afdeling wetgeving, vraagt zich af of die bedoeling niet overeenstemt met de omschrijving in het opschrift van het ontwerp. Indien dat zo is, kan voor de ontworpen bepaling een gelijkaardige redactie worden overwogen.

³ Nu lijkt enkel uit de memorie van toelichting af te leiden dat het verbod, bedoeld in het ontworpen artikel 94^{ter} van de wet van 14 juli 1991, specifiek tot de verkoper is gericht en dat er niet mee wordt beoogd de telefoonoperator rechtstreeks te heffen.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

sur la proposition de Notre ministre de la Protection de la Consommation,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de la Protection de la Consommation est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 94^{ter}, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur:

«Art. 94^{ter}. — Il est interdit au vendeur de facturer des appels téléphoniques à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique, lorsque ces appels concernent l'exécution d'un contrat de vente déjà conclu.».

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2006

ALBERT

PAR LE ROI :

La ministre de la Protection de la Consommation,

Freya VAN DEN BOSSCHE

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

op de voordracht van Onze minister van Consumentenzaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Consumentenzaken is belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument wordt een artikel 94^{ter} ingevoegd, luidende:

«Art. 94^{ter}. — Het is de verkoper verboden telefoonoproepen aan een prijs aan te rekenen die hoger is dan die van een geografisch nummer, wanneer het oproepen betreft over de uitvoering van een reeds gesloten verkoopsovereenkomst.».

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Consumentenzaken,

Freya VAN DEN BOSSCHE

TEXTE DE BASE

Dispositions de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur

CHAPITRE VII. — Des pratiques contraires aux usages honnêtes

Art. 93. Est interdit tout acte contraire aux usages honnêtes en matière commerciale par lequel un vendeur porte atteinte ou peut porter atteinte aux intérêts professionnels d'un ou de plusieurs autres vendeurs.

Art. 94. Est interdit tout acte contraire aux usages honnêtes en matière commerciale par lequel un vendeur porte atteinte ou peut porter atteinte aux intérêts d'un ou de plusieurs consommateurs.

Art. 94bis. Sans préjudice de réglementations particulières qui l'autorisent expressément, il est interdit au vendeur de faire signer par le consommateur une lettre de change pour se faire promettre ou se faire garantir le paiement des engagements de celui-ci.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ AU PROJET DE LOI MODIFIANT LA LOI DU 14 JUILLET 1991 SUR LES PRATIQUES DU COMMERCE ET SUR L'INFORMATION ET LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR AFIN D'INTERDIRE AUX VENDEURS DE FACTURER LES APPELS TÉLÉPHONIQUES VERS LEURS SERVICES APRÈS-VENTE À UN COÛT SUPÉRIEUR À CELUI D'UN NUMÉRO GÉOGRAPHIQUE

Dispositions de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur

CHAPITRE VII. — Des pratiques contraires aux usages honnêtes

Art. 93. Est interdit tout acte contraire aux usages honnêtes en matière commerciale par lequel un vendeur porte atteinte ou peut porter atteinte aux intérêts professionnels d'un ou de plusieurs autres vendeurs.

Art. 94. Est interdit tout acte contraire aux usages honnêtes en matière commerciale par lequel un vendeur porte atteinte ou peut porter atteinte aux intérêts d'un ou de plusieurs consommateurs.

Art. 94bis. Sans préjudice de réglementations particulières qui l'autorisent expressément, il est interdit au vendeur de faire signer par le consommateur une lettre de change pour se faire promettre ou se faire garantir le paiement des engagements de celui-ci.

Art. 94ter. Il est interdit au vendeur de facturer des appels téléphoniques à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique, lorsque ces appels concernent l'exécution d'un contrat de vente déjà conclu.

BASISTEKST

**Bepalingen van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en de
voorlichting en bescherming van de consument**

HOOFDSTUK VII. — Praktijken strijdig met de eerlijke gebruiken

Art. 93. Verboden is elke met de eerlijke handelsgebruiken strijdige daad, waardoor een verkoper de beroepsbelangen van een of meer andere verkopers schaadt of kan schaden.

Art. 94. Verboden is elke met de eerlijke handelsgebruiken strijdige daad, waardoor een verkoper de belangen van een of meer consumenten schaadt of kan schaden.

Art. 94bis. Onverminderd bijzondere reglementeringen die het uitdrukkelijk toelaten, is het aan de verkoper verboden de consument een wisselbrief ter ondertekening voor te leggen om deze laatste de betaling van zijn verplichtingen te laten beloven of waarborgen.

**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET
WETSONTWERP TOT WIJZIGING VAN DE WET
VAN 14 JULI 1991 BETREFFENDE DE
HANDELSPRAKTIJKEN EN DE VOORLICHTING
EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT
TENEINDE DE VERKOPERS TE VERBIEDEN
TELEFOONOPROEPEN NAAR HUN
NAVERKOOPDIENST AAN EEN HOGERE KOST
AAN TE REKENEN DAN DEZE VAN EEN
GEOGRAFISCH NUMMER**

**Bepalingen van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en de
voorlichting en bescherming van de consument**

HOOFDSTUK VII. — Praktijken strijdig met de eerlijke gebruiken

Art. 93. Verboden is elke met de eerlijke handelsgebruiken strijdige daad, waardoor een verkoper de beroepsbelangen van een of meer andere verkopers schaadt of kan schaden.

Art. 94. Verboden is elke met de eerlijke handelsgebruiken strijdige daad, waardoor een verkoper de belangen van een of meer consumenten schaadt of kan schaden.

Art. 94bis. Onverminderd bijzondere reglementeringen die het uitdrukkelijk toelaten, is het aan de verkoper verboden de consument een wisselbrief ter ondertekening voor te leggen om deze laatste de betaling van zijn verplichtingen te laten beloven of waarborgen.

Art. 94ter. Het is de verkoper verboden telefoonoproepen aan een prijs aan te rekenen die hoger is dan die van een geografisch nummer, wanneer het oproepen betreft over de uitvoering van een reeds gesloten verkoopsovereenkomst.